

Lieta C-684/19

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu

Iesniegšanas datums:

2019. gada 17. septembris

Iesniedzējtiesa:

Oberlandesgericht Düsseldorf (Vācija)

Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:

2019. gada 9. septembris

Sūdzības iesniedzēja:

mk advokaten GbR

Atbildētāja:

MBK Rechtsanwälte GbR

[..]

**OBERLANDESGERICHT DÜSSELDORF [FEDERĀLĀS ZEMES
AUGSTĀKĀS TIESAS DISELDORFĀ]**

LĒMUMS

lietā

mk advokaten GbR, [..] Klēve [*Kleve*],

parādniece un sūdzības iesniedzēja,

[..]

pret

MBK Rechtsanwälte GbR, [..] Menhengladbaha [*Mönchengladbach*],

kreditore un atbildētāja,

[..]

20. *Zivilsenat des Oberlandesgerichts Düsseldorf* [Federālās zemes Augstākās tiesas Diseldorfā 20. civillietu senāts] [..] 2019. gada 9. septembrī [oriģ. 2. lpp.]

nolēma:

I.

Apturēt tiesvedību.

II.

Oberlandesgericht Düsseldorf Eiropas Savienības Tiesai prejudiciālā nolēmuma sniegšanai uzdod šādu jautājumu par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/95/EK (2008. gada 22. oktobris), ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (OV 2008, L 299, 25. lpp.) (turpmāk tekstā – “Direktīva”), interpretāciju:

Vai trešā persona, kas ir minēta tīmekļvietnē publicētā ierakstā, kurš ietver apzīmējumu, kas ir identisks preču zīmei, lieto šo preču zīmi Direktīvas 5. panta 1. punkta izpratnē, ja pašu ierakstu ir ievietojusi nevis šī trešā persona, bet gan tīmekļvietnes pārvaldītājs, kas to ir pārnēmis no tāda cita ieraksta, ko, pārkāpjot preču zīmi, ir ievietojusi trešā persona?

Pamatojums

I.

- 1 Kreditore, kas ir advokātu līgumsabiedrība, darbojas ar nosaukumu *MBK Rechtsanwälte*; turklāt tā ir Vācijas vārdiskās preču zīmes 30 2014 035 913 “*MBK Rechtsanwälte*” īpašniece, kas cita starpā reģistrēta attiecībā uz “konsultāciju pakalpojumiem strīdu risināšanā; konsultāciju pakalpojumiem juridiskos jautājumos; advokāta pakalpojumiem; pakalpojumiem”.
- 2 Parādniece, kas ir reģistrēta Klēvē (Lejasreina [*Niederrhein*]), arī advokātu līgumsabiedrība, periodiski darbojas ar nosaukumu *mbk Rechtsanwälte* vai *mbk advokaten*. Kreditore to uzskatīja par tās tirdzniecības nosaukuma, kā arī tās preču zīmes pārkāpumu, un panāca, ka *Landgericht Düsseldorf* [Diseldorfas apgabaltiesa] 2016. gada 17. oktobrī pieņem galīgo spriedumu, kurš balstīts uz to, ka atbildētāja atzinusi prasību, un saskaņā ar kuru, piedraudot ar likumā paredzētām procesuālajām sankcijām, parādniecei uzņēmējdarbības ietvaros ir aizliegts [oriģ. 3. lpp.] piedāvāt juridiskos pakalpojumus, izmantojot apzīmējumu “mbk”.
- 3 Vēlāk kreditore konstatēja, ka neraugoties uz galīgo spriedumu, kurš balstīts uz to, ka atbildētāja atzinusi prasību, *google.de* ievadot *mbk Rechtsanwälte* joprojām tiek parādīti vairāki trāpījumi, kas norāda uz parādnieci. Tas attiecās uz ierakstu *kleve-niederrhein.stadtbranchenbuch.com*, kā arī uz novērtējuma platformu *cylex.de*. Parādniece sevi aizstāvēja tādējādi, ka neesot pasūtījusi ierakstus. Tā ar

nosaukumu *mbk Rechtsanwälte* esot pasūtījusi tikai vienu ierakstu tālrunu katalogā *Das Örtliche*, kas tiek publiskota arī tīmeklī, no kurienes šie ieraksti esot pārņemti trešo pušu tīmekļvietnēs bez tās ziņas un piekrišanas. Ierakstu *Das Örtliche* tā nekavējoties esot izdzēsusi. Tai neesot pienākuma veikt turpmākus pasākumus.

- 4 Apgabaltiesa ar apstrīdēto lēmumu, pamatojoties uz kreditora pieteikumu, piesprieda parādniecei naudas sodu saskaņā ar *Zivilprozessordnung* [Civilprocesa kodeksa] 890. panta 1. punktu. Kā pamatojumu tā norādīja, ka parādniecei, ņemot vērā spriedumu, esot bijis jā rūpējas ne tikai par pašas pasūtītā ieraksta/pasūtīto ierakstu dzēšanu, bet gan par visu apstrīdēto apzīmējumu saturošu ierakstu dzēšanu plaši izmantotajos uzziņu katalogos tīmeklī, jo arī tie tai sniežot ekonomisku labumu un balstoties uz ierakstu, ko tieši pasūtījusi parādniece.
- 5 Par šo lēmumu parādniece iesniedza tūlītēju sūdzību.

II.

- 6 Lēmums ir atkarīgs no Direktīvas, kas laika ziņā vēl bija piemērojama, 5. panta 1. punkta interpretācijas.
- 7 1. Kreditore ir izvirzījusi prasījumus ne tikai saistībā ar tās preču zīmi, bet galvenokārt, pamatojoties uz tās tirdzniecības nosaukumu. Uz tirdzniecības nosaukumu atšķirībā no reģistrētas preču zīmes Savienības tiesību akti neattiecas. Jebkurā gadījumā, ciktāl tas attiecas uz šajā gadījumā apskatāmo jautājumu, valsts tiesību aktos ir identiski noteikumi attiecībā uz preču zīmi un firmas zīmi, un tos var interpretēt tikai identiski. [oriģ. 4. lpp.]
- 8 *Markengesetz* [*Gesetz über den Schutz von Marken und sonstigen Kennzeichen*, Likuma par preču zīmju un citu atšķirības zīmju aizsardzību] 14. panta 2. punkts ir šāds:

Trešajām personām bez preču zīmes īpašnieka piekrišanas ir aizliegts komercdarbībā:

1.

lietot jebkuru apzīmējumu, kas ir identisks preču zīmei attiecībā uz precēm vai pakalpojumiem, kuri ir identiski tiem, attiecībā uz ko ir aizsargāta preču zīme,

2.

lietot jebkuru apzīmējumu, ja tā identitātes vai līdzības preču zīmei un preču vai pakalpojumu, uz ko attiecas preču zīme un apzīmējums, identitātes vai līdzības dēļ sabiedrībai pastāv sajaukšanas iespēja, kas ietver asociācijas iespēju starp apzīmējumu un preču zīmi.

Likuma par preču zīmju un citu atšķirības zīmju aizsardzību 15. panta 2. punkts ir šāds:

Trešajām personām ir aizliegts bez atļaujas izmantot komercdarbībā tirdzniecības nosaukumu vai citu līdzīgu apzīmējumu veidā, kas var izraisīt sajaukšanu ar aizsargātu apzīmējumu.

Civilprocesa kodeksa 890. panta 1. punkta pirmajā teikumā ir noteikts:

Ja parādnieks rīkojas pretēji pienākumam atturēties no kādas darbības [...], pēc kreditora pieprasījuma pirmās instances tiesa tam piespriež naudas sodu [...] par katru pārkāpumu.

- 9 2. Ja parādnieks ar ierakstu (sākotnējo ierakstu) tīmeklī ir pārkāpis trešās personas preču zīmi vai tirdzniecības nosaukumu, tam ir pienākums dzēst ne tikai šo sākotnējo ierakstu. Drīzāk tam saskaņā ar Vācijas tiesu pastāvīgo judikatūru [...] ar parasto meklētājprogrammu palīdzību ir jāpārmeklē tīmeklis, lai pārbaudītu, vai trešo personu tīmekļvietnes šo ierakstu, kaut arī bez parādnieka piekrišanas, nav pārņēmušas un pēc tam vismaz nopietni jāmēģina panākt dzēšanu. Šis uzskats tiek pamatots ar to, ka šie turpmākie ieraksti ir parādnieka nelikumīgā sākotnējā ieraksta rezultāts un turklāt tam sniedz ekonomisku labumu. Tāpēc risku, ka citas tīmekļvietnes nejaudājot var pārņemt ierakstus, **[orig. 5. lpp.]** jāuzņemas nevis cietušajam, bet gan pārkāpējam. Tādēļ tam arī būtu jāuzņemas ar dzēšanu saistītās izmaksas un pūles. Ņemot vērā šo judikatūru, Senātam sūdzība būtu jānoraida.
- 10 Nav skaidrs, vai minētais attiecībā uz preču zīmēm ir saderīgs ar Tiesas judikatūru. Tiesa 2016. gada 3. marta spriedumā (C-179/15, *Daimler AG/Együd Garage Gépjárműjavító és Értékesítő Kft*; ECLI:EU:C:2016:134) ir lēmusi, ka turpmākie ieraksti nenozīmējot [preču zīmes] lietošanu Direktīvas 5. panta 1. punkta izpratnē. Kā pamatojumu tā ir norādījusi, ka lietošana paredzot aktīvu rīcību; personai, kas ir tikai pasūtījusi sākotnējo ierakstu konkrētā tīmekļvietnē, nevar piedēvēt atbildību par trešo personu rīcību.
- 11 Ja šajā konkrētajā gadījumā piemērotu šo judikatūru, Senātam būtu jāgroza apgabaltiesas lēmums un jānoraida pieteikums par naudas soda noteikšanu.
- 12 Tiesas sprieduma radītās sekas Vācijā gandrīz nav apspriestas. Senātam nav skaidrs, vai Tiesas apsvērumi attiecas tikai uz toreizējo konkrēto situāciju, kad sākotnējais ieraksts, pamatojoties uz preču zīmes īpašnieka toreizējo atļauju pušu sadarbības ietvaros, sākotnēji bija likumīgs, un tikai vēlāka notikuma rezultātā (šīs sadarbības un līdz ar to arī atļaujas izbeigšanas rezultātā) kļuva nelikumīgs. Savukārt parādnieces pasūtītais sākotnējais ieraksts jau no paša sākuma bija kreditoru tiesību pārkāpums.

[..]